

# БЕЛАРУСКАЯ НІВА

Выходзіць тро разы ў тыдзень.

№. 3.

Вільня, Серада, 25-га лістапада 1925 г.

Год I.

## „Калиф на час”.

Апошнія тыдні ў палітычным жыцці Польшчы былі вельмі ажыўленыя. Дзіва: спраша ўшла ні больш, ні менш, як аб тое, ці сучасны Сойм здолыны выпаўняць паставленую яму задачу кіраваньня ўсім дзяржаўным жыццём Польшчы, ці павінен чымхутчэй саступіць з дарогі новым сілам, якія пакліканы будуць *народам* — на новых выбараў, або... тэй ці іншай *сільнай адзінкай*, якая адважылася бы ўзяць на сябе ўсю адказнасць за далейшы лёс Польскае рэспублікі.

Хаця некаторыя партыі Сойму і ўсе „інеродцы” стаялі на грунцы першага развязкі, значна: роспуску Сойму і вызначэння новых выбараў, Сойм адкінуў гэтую пропозіцыю. У Сойме, бачыце, вытварылася зусім неспадзянавая і бяспрыкладная па свайму складу большасць: вытварылася *коаліцыя правіцы з лявіцай*, коаліцыя польскіх сацыялістаў з польскім эндэкамі і чорнасоценцамі... І вось гэта коаліцыя ўзялася за тварэнне новага ўраду, які і „зъляпіў” пан міністар замежных спраў, Скышынскі.

Ня будзем пытацца, як гэта магло стацца, што ня толькі пэпээс Морачэвскі, але і такі, здавалася-бы, чисты з ідэйнага боку таварыш яго па партыі, як п. Земенцкі (колішні сябры Беларускае Сацыялістычнае Грамады з часу першага Рэвалюцыі ў Рачеi 1905 году!), згадзіліся ўзяць на сябе адказнасць за нацыянальную палітыку ў школьніх спраўах Станіслава Грабскага, за паліцыйскую гаспадарку ў краю п. Рачкевіча і за гаспадарыне нацыянальнымі багаццямі людзей, звязаных з „дойлідзкай” афэрай. Нас цікаўці сяньня перад усім пытаньне, ці толькі — што створаны на падставе сацыялістычна-эндэцкае ўгоды ўрад будзе здольным ня толькі да якое-небудзь творчасці, але і да жыцця?

Вось-ж адказ на гэтае пытаньне можа быць толькі адзін: *не!*

Пэпээсаўска-эндэцкая коаліцыя ня можа быць доўгавечнай хадзьбы дзеля таго, што абедзіве аўяднаўшыся партыі прадстаўляюць дзіве группы насяленьня, інтэрэсы якіх знаходзяцца ў непрыміримай супяречнасці. Эндэцыя, як ведама ўсім, стаўляе сваёй мэтай „санацию” эканамічнага жыцця Польшчы ня коштам заможных, валадаючых клясаў, а коштам працоўных масаў, і дзеля гэтага імкнецца да павялічэння дня працы для ўсіх работнікаў з 8 да 10 гадзін. Ясна, што пэпээсы на гэта ня могуць згадзіцца, ходзьбы і хацелі, бо-ж паслья такое здрады работніцкіх інтэрэсаў у будучы сойм не прашоў-бы ўжо ніводзін пэпээсаўскі пасол! — Адначасна і імкненіе аблшарнікаў, згуртаваных у працоўных партыях, пералажыць большасць падатковых цяжараў з вялікіх дворных аблшараў на „сяднякоў” і малазямельных сялян разыходзіцца з жаданьнем пястоўцаў, увайшоўших у коаліцыю, аблаперціся іменам на сялянах „сядняках” — вясковых „кулаках”, якім партыя п. Бітоса і хocha даць і зямлю, і ўсялякія падатковыя палёгкі... А тым часам жыццё што-дня будзе стаўляць перад новым урадам і соймавай большасцю якраз такія пытанні, дзе ня можа быць ніякіх кампрамісаў і трэба выразна браць курс ці то ўправа, ці ўлева. І на першым такім пытаньні новаутвораная соймавая „чыста-польская большасць” нямінуча разваліца.

Якое-ж становішча ў адносінах да гэтага новага „калифа на час”, як кажуць расейцы, павінны заняць мы, беларусы?

Перад усім прысутнасць у ўрадзе п.

Скышынскага такіх кіраўнікоў двух найважнейшых міністэрстваў, як асьветы — Станіслава Грабскага і ўнутраных спраў — Уладыслава Рачкевіча, выключае ўсялякія спалзяваньні на ходзь — якія палёгкі беларусам пад уладай польскай дзяржавы. Гэтыя два прозвішчы, як нельга больш выразна гавораць аб тым, што ў адносінах да беларускага нацыянальнага пытаньня і канстытуцыйных свобод ўсё будзе па-старому. А далейшы склад ураду гавора нам наперад, што і зямельная палітыка ня дасьць нам нічога іншага, апрача яшчэ больш энэргічнага развязанія польскага асадніцтва на землях Заходняе Беларусі...

Дык ясна, што і гэтаму ўраду нашы паслы, незалежна ад іх прыналежнасці да Беларускае Сялянска-Работніцкае Грамады, ці то да Беларускага Клубу, даверяя свайго даць ня могуць і — спадзяюся — *не дадуць!* Наадварот: не спадзяюся ні на якія ўрадавыя канцэсіі беларускаму працоўнаму народу, нашы выбранцы павінны толькі ўзмацаваць свою працу сярод народных масаў, ведаючы тое, што ня толькі гэты, але і ніякі іншы ўрад нічога нам ніколі ня дасьць, калі ня будзе прымушаны лічыцца з нашай арганізаціяй сілай.

## Канец урадавага крызісу у Польшчы.

Эндэцыя, Хадэцыя, Пяст, гэта значыць — уся „Пяста-Хіена”, толькі без Дубадэцы („хрысціянскіх” аблшарнікаў п. Строньскага), „Нацыяналісты-Работнікі” і — „Нацыяналісты-сацыялісты” (ППС) — вось тая новая, быццам „широкая” (!) коаліцыя, якая, як сцвярдзіў сам „Robotnik”, „злажылася, дзякуючы поўнаму разуму і адказнасці становішчу ППС”... Прауда! — Но, як сцвярджана на канвэнцыі сэнтараў — у прысутнасці п. п. пэпээсаўцаў, у падставу коаліцыі паложаны новы пакт лянцкоронскі (як калісьці пакт Хіена з Пястам), або фармальна падпісаны і таксама тайны даговор між эндэкамі і пэпээсамі... На падставе гэтай умовы пэпээсы, відаць, і згадзіліся пакінуць у суспольнім з эндэкамі габінэце тыя „німілья” ім (дэлікатны выраз з „Robotnika”) асобы, проці якіх сцяршы яны ўльтыматыўна пратэстувалі (перед усім Ст. Грабскі).

Якую-ж праграму мае гэтая „широкая коаліцыя”, у складзе якой няма аніводнага прадстаўніка многапакутнага польскага, ня кажучы ўжо аўтапольскім, сялянствам, якое, як добра-ж ведаючы паны пэпээсы, прадстаўляе тры чверці, калі ня больш, усяго насяленьня краю? (Ня лічым тут вітасавых кулакоў і „шэршняў” Пяста).

Вось, як тყы-ж урадавыя польскія сацыялісты формулююць задачы гэтай „коаліцыі”:

„Мэтай коаліцыі з'яўляецца — „вывядзеніе краю з катастраfічнага гаспадарчага крызісу, барацьба з дарогой і з безрабоцьем” — ратаваные падставаў напай дзяржаўнасці і незалежнасці”. Коаліцыя мае зрабіць „вялікі выслак, каб палажыць канец цярпеньням Польшчы і яе работніцкай клясы”... І ўсе гэта, як піша „Robotnik”, ўсё тое, у-ва што ня верылі найвялікшыя оптымісты, сталася — дзякуючы разуму пэпээсаў”...

„Гістарычнае неабходнасць”, і „розум і адказнасць ППС” учаць на становішчы міністра асьветы ў „Дэмакратычнай Рэспубліцы” — упорнага і пракананага гасціцеля таго „свята”, якім жыве больш як траціна няпольскага насяленьня Польшчы”...

„Гістарычнае неабходнасць” і „адказны ро-

Цена асобнага нумару 20 грош.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: Вільня,  
Віленская вул. 12 — 6. (Wilenska 12, m. 6).

Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 гадз. штодня,  
апрача святочных дзен. Адміністр. ад 9 да 3

Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты  
2 зл. Для заграніцы удвая даражэй.

Перамена адреса 30 гроши.

Няпрынітая ў друк рукапісы назад не  
вяртаючы. Аплата надрукованага за-  
лежыць ад Рэдакцыі.

Цена абвестак: перад тэкстам 25  
грош., сярод тэксту 20 грош. і на 4  
стр. 15 гр., за радок пэтыту ў 1 шл.

## Лекару, вылячи сам сябе!

Старшынёй рады места Коўны выбраны паліак Йанчэвскі.

Уся польская прэса трывалае з прычыны таго, што ў Коўне, нібы-то „чыста літоўскім месце”, выбраны праздынтан паліак. Гэтага паліака-прэзыдента быццам „варварскія” літоўскія ўлады арыштавалі зараз-жа пасля выбару і выпусцілі з вастругу толькі тады, калі ён зрокся свайго становішча.

Але акурат амаль ня тое-ж самае, што ў „варварскай літоўскай Коўне, здарылася і ў „культурным“ „чыста польскім“ — Менску ў часе панаваньня там сучаснага міністра ўнутраных спраў п. Рачкевіча. Таксама і там расейцы разам з жыдамі складалі ў мястэвай радзе большасць і маглі выбраць свайго главу, чаго страшэнна баяліся польскія ўлады, як вялізарнага „скандалу”. Вось, гэтым уладам было мала навет таго, што блёк расейцаў і жыдоў, з „дышлёматычных відаў”, зрокся гэткай „дэмакраты” — тагачасны камісар п. Рачкевіч рашуча заяўіў, што дапусціць да працы мястэвы самаўрад толькі тады, калі **няпольская большасць Рады выбирэ польскую большасць** Управы — разам, зразумела, з „польскім галавой”. І дзіўнае саўпадзеніе! — вёў з блёкам аб гэтым „ультыматуме” пераговоры ведамы ў Менску радны Йанчэвскі, можа і звяя ковенскага?!

Зразумела, што на гэткія дамаганыні акупацийнай улады блёк не пайшоў. Дык у выніку гэтага канфлікту менскі мястэвы самаўрад так і не зарганізаваўся.

А калі-б большасць Рады зрабіла выбары і, выбраўшы няпольскую ўправу, пачала працу, дык — што зрабіў-бы тады п. Рачкевіч?!

Пішучы гэта, мы ня думаем бараніць літоўскі нацыяналістычны ўрад, а толькі хочам напомніць крытыкам „літоўскага варварства” з польскіх нацыяналістаў святая слова: лекару, вылячи сам сябе.

зум” пэпээсаў запрасілі да супольнага габінёту навет і таго п. Керніка, аб якім тყы-ж пэпээсы ведаюць шмат рэчаў, (бо пісалі ў сваім „Robotniku”!) — з яго здзяйнасці, як Начальніка Галоўнай Зямельной Управы (справа Дойлідаў, парцэляцыйнага Банку і т. п.). — Ведаюць, бо ніхто іншы, як калега п. Керніка па сучаснаму габінёту, п. Земенцкі (як і п. Чапінскі) разглядаў у сваім часе хіена-пястоўскія законапраекты таго-ж пана Керніка, тады міністра ўнутраных спраў, — пропагандаванага Канстытуцыйнай права саюзаў, сабраныя, коаліцыі (забастовак), свабоды слова і друку і інш. Тады паны Земенцкі і Чапінскі з гарачым і шляхотным абурэннем „зьніштажалі” міністра Керніка за яго зыніштажэнне Польскай Канстытуціі, за яго з'янае імкненне пазбавіць работніцкую клясу ўсіх тых свобод і правоў, якія адны толькі гарантуюць ей магчымасць мірнай барацьбы і абароны свайго жыцця, сваіх законных інтарэсаў...

Цяпер гэтая самая паны пэпээсы, як міністры, будуць „разуме і адказна” сядзець побач з тым-же п. Кернікам, якому яны-ж аддалі, так сказаць, — „у Дойліды” — ужо ўсе „dobra państwe”, а яго таварышу па партыі п. Осецкаму — якраз тое самае міністэрства „Прамысловасць і Гандлю”, якое мае такую вялікую вагу для работніцкага жыцця, бо з'яўляецца магутнай крэпасцю паноў прамыслоўцаў...

Вось, чаго цяпер даканалі — „розум і адказнасць” пэпээсаў у саюзе з „гістарычнай неабходнасцю”! Вось якая „коаліцыя” мае „палажыць канец цярпеньням Польшчы і яе работніцкай клясі”...

## БЕЛАРУСКІ ПРАВАСЛАУНЫ КАЛЕНДАР.

Апрача Беларуск. адрыўнога і Гаспадарскага Календароў на 1926 год, праектуецца яшчэ выданыне Беларускага Праваслаўнага Календара, які выйдзе ў канцы сінёйня г. г.

Паважаныя беларускія пісьменнікі, песьняры і публіцысты і т. п. заклікаюцца да складання матэр’ялаў да некаторых аддзелаў календара, як напрыклад: рэлігійны аддзел; беларуская справа ў мінушым годзе; гаспадарскі аддзел; практичныя парады, усечына і цікавыя навінкі, літаратурны аддзел (проза і паэзія); жарты і т. п.

Матэр’ялы можна складаць у Беларускай Кнігарні Вільня, Завальная вул. № 7.

# Важнейшыя здарэньні. у Польшчы.

Съмерць С. Жэромускага.

Памёр вялікі польскі пісьменнік Стэфан Жэромускі.

Стан. Грабскі аб Жэромускім.

Міністар „асьветы“ п. Стан. Грабскі—у адказ на просьбу делегацыі польскіх пісьменнікаў прыняць на дзяржаўны кошт хайтуры найвядлікшага з сучасных дзеячай мастацкай літаратуры Польшчы, Жэромускага,— заявіў, што „Польская дзяржава ня можа браць на ябіе хайтуры... кальвініста і пісьменніка, які дэмараў польскую моладзь“. Адно, што можа зрабіць яна, гэта... заплаціць па рахунку хайтурнага бюро.

Цікава, што на гэта адкажуць новыя калегі пана Міністра Грабскага—паны пэпэсы, толькі што назваўшыя Жэромускага — „вялікім прарокам і правадыром польской дэмакраты“?..

„Баявая падрыхтоўка“ Варшавы.

Як патроху раскрывае „Кур. Роган.“, ген. Сікорскі не на жарты прымай меры вясінай аховы Варшавы—на выпадак „замаху пілсудчыкай“. Цэлы рад венных школаў — з маладзейшымі, відаць, пэўнайшымі „юнкерамі“—былі пастаўлены „на баевую ногу“. З другога боку, адразу былі прыняты меры па разбраеньню розных „стралецкіх“ і ім падобных арганізацый, у якіх дагэтуль „гняздзіца“ дух „пілсудчыны“. Былі навет адабраны карабіны ўва ўсіх школах, якімі вучні карысталіся дзеля гімнастыкі і венных муштраў.

„Асобныя габінаты“.

Міністар спрэвядлівасці выдаў загад, каб ўва ўсіх вастрогах былі адведзены асобныя габінаты, дзе съследчыя маглі-б дапрашываць арыштаваных, ня выводзячы іх з турмы. Калі гэткі асобны пакой няма, тады дапрос павінен адбывацца ў вастражнай канцэляры. Гэты загад—водгук таго, ужо ня першага здравіння, што з камараў съследчых уцякаюць аблінавачаныя. Апошні скандал здарыўся, як ведама, з уцечкай з камараў съследчага вядомага камуніста Лешчынскага, які ў добрым здароўі апынуўся ў Москве.

Пабілі пасла Строньскага за Пілсудскага.

Як у Вільні Обста, так у Варшаве пілсудчыкі пабілі значна больш вострага і ѹядвітага „пілсудскі еда“ пасла і рэдактара „Варшавянкі“ (абшарнікі орган) — Строньскага. Пабіўшы, афіцэр „карэктна“, як і ў Вільні Обста, пакінуў п. Строньскаму сваю візитную картачку.

Які ні аднасіца да маральна досьць „выразных“ асобаў абедвух пабітых, а перад усім—да нашага майсцавага „публіцыста“, але ўсё-ж трэба рашуча закляміць гэткія „мардабойныя расправы“, якія ў Польшчы робяцца—чым далей, тым болей—„нацыянальным“ бытавым зьявішчам, даводзячы, відаць, высокай „культурнасці“ нашых „прыраджоных“.

Грозныя дэманстрацыі безработных у Лодзе.

18-га адбыўся вялікі мітынг безработных у Лодзе, у якой ёсьць ужо калі паўсотні тысяч безработных.

Прынята пастанова, каб магістрат зараз-жа выплатіць усім безработным па 200—300 злотых дапамогі. Паслья гэтага грамада безработных падышла да магістрату і ўварвалася ў габінат віцэ-прэзыдэнта, які, зразумела, уцёк. Прыбыўшыя вялікія атрады паліцыі рассеялілі таўпу. Некалькі гадзін паслья гэтага да магістрату зьявілася дэлегацыя ад безработных — дзеля выкананія пастановы мітынгу. Калі прэзыдэнт заявіў, што грошаў ня мае і ня можа сам нічога зрабіць, тады сабраўшася ізноў таўпа другі раз прарабавала ўварваша ў гмах магістрату, але ізноў была адагнана паліцыяй. Яб'яднаныя Праф. Саюзы пастановілі сабраць вялікі мітынг, на якім мелі быць паслы (ведама-ж пэпэсы з „пажарнымі насосамі“, каб запіваць валой прамаваў агонь голаду работнікаў). Але ўлады забаранілі ўсялякія сабранні. Праф. Саюзы трабуюць ад ураду безадкладнага адчыненія ўсіх зачыненых фаб-

рык. Замест гэтага, фабрыкі працаўшчаюць, як сцвярджае „Robotnik“, зачыніца „катастрафічна“ (№ 320). За апошнія дні выкінута на вуліцу ізноў калі 5.000 работнікаў. Ваявода атрымаў ад ураду 200 тыс. злотых на куплю муکі для безработных. Мястовая Рада, здаецца, будзе распушчана за „безраднасць“.

## Заграніцай.

Нямеччына і Лёкарнікі Трактаты.

Паслья 3 месячнага перарыву пачаліся пасяджанні Рэйхстагу (парламант). На парадку дні ад панядзелку—дэйскусія над Лёкарнікі Трактатамі.

Нямецкі ўрад з самім Гіндэнбургам на чале, а таксама Чэмбрлен з Брыянам—зрабілі ўсё, каб толькі дабіцца ад Рэйхстагу прыняцца Трактаты. Трактаты ўжо абгавораны на спісцяльнай канферэнцыі прэм'ера ўсіх саюзных дзяржаў нямецкай Рэспублікі. Рада міністраў зацвярдзіла ўжо тэксты паўнамоцтваў ураду на падпісаныне Трактатаў, а таксама ён на ўход Нямеччыны ў склад Лігі Народаў.

З свайго боку Англія і Францыя зрабілі ўсё магчымае, каб нахіліць нямецкіх нацыяналістаў да згоды. 1-га снегнянія пачніца ачышчэніе Кельнскага абшару, акупаванага англійскімі войскамі; акупацыйны рэжым у Надрэні злагоджаны амаль не да нармальнага. Усё гэта зроблена дзеля таго, каб пераканаць нямецкіх нацыяналістаў у шчырасці Францыі і Англіі (давёу, відаць, пераможцаў да „шчырасці“ крызіс у іх краёх). Цяпер толькі партыя Людэндорфа асталася непрымымай, і Людэндорф закідае Гіндэнбургу здраду і „падпісаныне ганебнага дакументу“.

Ваяўнічая прамова Мусоліні.

На паседжанні „парламант“ Мусоліні сказаў вялікую і гучную прамову, у якой, пахваліўшыся вялікім паспехамі свайго ўраду — унутранымі і дыплёматычнымі, заявіў, што цяпер фашызм у Italii — такі моцны, які ніколі перад тым ня быў, і не байца ўжо ня толькі апазіцыі, якая „належыць ужо да архэалёгії“, але мог-бы ўжо абысьціся і бяз „людзей чын“ (чытай: забойцаў), а навет—без самога Мусоліні. На гэтых словамах „правадыра“ ўся чыста фашыстаўская палата зрабіла яму вялікую маніфэстацию. „Што для нас значыць, што некалькі палітычных жабракоў, ап'янеўшыся ад адачу і жаданія помсты, робяць на нас замахі: фашызм жыве і будзе жыць, бо за яго—увесь народ“. Далей італьянскі прэм'ер, які толькі што падпісав свой подпіс пад Лёкарнікі Трактатамі, але „ня хоча“ асабіста (бо-ж напросту байца абуруніяня англійскага грамадзянства) ехаць у Лёндан на аканчальнікі іх подпісі, дазваляе сабе раздзікі пагрозаў па адресе „парламантаў некаторых дзяржаў“, дапускаючых у сябе брахлівую крытыку фашыстаўскага рэжыму. „У кожнай хвіліні на мой заклік адказывае на гэтую „крытыку“ Мусоліні—стануць 2 мільёны маладых хлапцоў, каб адказаць на гэткія пагрозы“. „Я не хачу нікому пагражаць, але, як адказны галава італьянскага ўраду, я павінен зрабіць энергічную перасыярэгу, якая была-б пачута ўсюды“.

Пастанова Гаагскага Трыбуналу ў справе Мосулю.

Спорка між Англіяй і Турцыяй аб Мосуль (багаты нафтай турэцкі скруг Мосапатамі), захоплены ў часе вайны Англіяй, пагражаячая дагэтуль вайной між імі, съпірша разглядалася Лігай Народаў, а пасля была аддана апошній на фармальнае рашэнне Міжнароднага Трыбуналу ў Гаазе. Цяпер толькі што гэты Трыбунал пастаўніці, што Рада Лігі паўнамоцтва вырашыць справу па сутнасці, і яе пастанова павінна быць аканчальнай — пад варункам, што яна будзе аднаголосная, прычым галасы Англіі і Турцыі выключчаюцца.

Дзіва, што Англія так стараецца зяднаць да сябе Нямеччыну, якая мо' будзе тады ўжо засядаць у Радзе Лігі. Варта прыпомніць і ту юашчую заяву Турцыі, што яна ніколі ня згодзіцца на нее карыснае для яе рашэнне Лігі.

„Высокі камісар“ Францыі ў Сірыі паехаў у Лёндан.

Новы камісар Францыі ў Сірыі паехаў Лёндан, каб дагаворыцца там з Чэмбрленом і Амэры — аб сульнай „працы“ прыці паўстання ў Сірыі, пагражаячага ўжо і англійскім „мандатавым“ краінам у Малай Азіі. Ад'яджаючы, ён заявіў, што вельмі здаволены нарадай і мае пасаць на такую-ж нараду ў Ангору, каб паразумецца і з Турцияй.

Прапазіцыя Англіі аб зыніштажэні падводных лодак.

Ведама, якую страшэнную пагрозу для Англіі, як гэта даказала апошнія вайна, прадстаўляюць падводныя лодкі.

Дык вось, цяпер „гуманная“ Англія, павялічыўшы свой надводны флот, запрапанавала ўсім марскім дзяржавам — зусім вывяцьці з ужывання падводных лодак. Японія і Амэрыка наагул „сымпатична“ аднялася да прапазіцыі Англіі, калі толькі гэта зробіцца ўсё іншыя дзяржавы.

Пагроза вайны на Далёкім Усходзе.

Радавы ўрад звярнуўся да Японіі з нотай, у якой разка пратэстуете прыці аружнага ўмяшальнства ў хатнюю вайну ў Кітаі. Гэтае ўмяшальнства нарушшае расейска-японскае паразуменіне і можа выклікаць паважныя здарэньні.

Літвінов заявіў японскаму паслу ў Маскве, што ССРР паступкамі Японіі будзе змушаны прыняць рознага меру дзеля аховы сваіх інтарэсаў, а перад усім дзеля абароны Усходня-Кітайскай чыгункі (у Паўночнай Манджурыі), якая зьяўляецца ўласнасцю ССРР.

Прамова прэзыдэнта Куліджа.

Амэрыканскі прэзыдэнт Кулідж у сваій прамове заявіў, што Амэрыка паможа ўрэгуляваны дзяржавам паправіць фінансавы стан толькі паслья таго, як будуть урэгуляваны справы іх даўгой Амэрыцы. Што датычыць крэдытаў Эўропе, дык наагул Амэрыка не павінна даваць грошы, якія-б пайшлі на ўтрыманье арміі.

## СЯЛЯНЕ! УВАГА!

Хто хоча з карысціць замяніць свой ЛЁН, або НАНОПЛІ, не баючыся за працаўшу да еднай Сялянскай Тыальні „ВАЛАКНО“ Lwów, ul. ZAMARSTYNOWSKA 36, за mostem kolejowym.

У замен за гэта надта хутка атрымае рознага гатунку палатно фабрычнага і ўласнага вырабаў, АБРУСЫ, РУЧНІКІ, НАСЫПЫ, ХУСТНІ ЗІМОВЫЯ, СУКНА і байкавую (бархан.) матэрюю.

Съпяшайце і напэўна ўгледзіце, што Ваша работа не прарадзе дарэмна.

На версе другім розным фірмам, якія робяць надта криклівыя рэкламы.

Жадаючым праобрау і цэннікау, высылаем дарма.

Прымаем агентаў на дагодных варунках.

Для Кааператываў, Гурткоў Гаспадарскіх і рукадзельных спэцыяльных ўмеркаваных ўмовы.

## На парозе „Польшчы Скышынскага“.

(Ад інфляцыі—праз „стабілізацыю“—да капітуляцыі?).

Калі-б запраўды ў дзяржаве яе дабрат і развіцьцё залежалі толькі ад добраі волі павадыра яе ўраду, дык, можа, старшыня апошнія гольскага ўраду п. Грабскі і не давёўбы краю да катастрофы ў працягу 2 гадоў... Дык зусім слушна казаць у сваій апошній, шчырая ратаваўшай Грабскага прам'юе п. Морацэвскі, што не ў асобе Грабскага—запраўдана зло, якое губіць Польскую дзяржаву... Шкада толькі, што стары атаман „чырвонай гвардыі“ пана прэм'ера зрабіў з гэтай слушнай думкі зусім няслушны вывод: быццам, каб ратаваць край ад зла, трэ перад усім пакінуць на мейсцы ахвярнага для паноў пэпээсаў прэм'ера...

Адзінным слушным вывадам быў-бы той, што—хто-б ні ўзяўся ратаваць Польшчу, яму трэба было-б перад усім добра разабрацца ў тым, што можна ў ёй адратаваць... І, разабраўшы добра справу, ратаваць толькі тое, што наагул магчыма ад-ратаваць...

2-гадовае ўрадаваньне п. Грабскага, мо' найбольш здольнага, найбольш асабіста чеснага і бяс-

спрачна ўжо—найбольш працаўтага з усіх тых сотняў „міністраў“, якія па чарзе кампрамітавалі, тапілі і спіхлі ў магілу „паўстаўшую з мёртвых“ Польшчу,—бяспрэчна варта таго, каб над ім за-думацца крыху глыбей і паважней, чым робіць гэта наагул польская публіцыстыка, баючыся прауды... И калі гэты, бяспрэчна найбольш паважны дзеяч, якіх толькі мае ў сябе паважннае Польшчу, ратуючы ўсімі даступнымі ўладзі спосабамі Польскую дзяржаву ад магілы, якраз найглыбей съпіхнуў яе ў яму, дык ясна, што над усей дзяржаўнай працай у Польшчы ві-сіць нейкі фатум — лёс, які робіць

# ХРОНИКА.

**Наш літаратуры аддзел.** З прычыны паступлення ў Рэдакцыю цэлага раду літаратурных твораў, мы ад найбліжэйшых нумароў уводзім сталы літаратуры аддзел у нашай газэце пад кіруніцтвам выдатных літаратурных крытыкаў.

**Акт абвінавачанья ис. В. Гадлеўску.** 7-га лістапада с. г. кс. В. Гадлеўскі атрымаў акт абвінавачанья. Абвінавачаюць ксяндза па ст. ст. 129, б і 130, 1 у тым, што быццам ён заклікаў народ да рэвалюцыі і да злучэння беларускіх зямель, што пад Польшчай, з Літвой, або з Расеяй. На калі будзе вызначаны суд, яшчэ наведама.

**Агульны Сход Студэнтаў—Беларусаў у Вільні.** У нядзелью 22/XI сёл. году адбыўся агульны гадавы сход Студэнтаў — Беларусаў, дзеяя выбару новага ўраду і амбэркаванья працы на прышласць.

У справаздачы за мінулы год уступаючы ўрад далажыў, што ён, прыдаючы вялікую вагу працы культурна-асветнай і выдавецкай, клаў усе выслікі, каб зрабіць усё мягчыма ў гэтай галіне.

Але польская адміністрацыя, прыдаючы гэтаму таксама, відаць, вялікую вагу, старалася ўсім спасабамі гэтаму перашкаджаць, доказам чаго зъяўляеца 1) канфіскацыя № 3 (4) „Студ. Думкі”—органу Студэнтаў Беларусаў, 2) навыдача дазволу на вечарыну, якую хацеў наладзіць Урад Бел. Студэн. Саюзу, і тактыка Камісарыяту Ураду, які паведаміў студэнтаў аб гэтым толькі на пярэдадні вечарыну пасля 7 візитаў да Кам. Урад, чым увёў Саюз у страты, а таксама і 3) тое, што, каб атрымаць дазвол на реферат, треба схадзіць да Камісара Ураду 5—8 разоў.

Агульны сход, заслушаўшы справаздачу ўступаючых Ураду і Рэзвізынае камісіі, прыняў гэта да ведама і выразіў падзяку Ўраду Саюзу за працу ў мінуком годзе.

Пасля выбараў новага ўраду, у часе агаварыванья працы на прышласць, давалася адчуць з боку сяброў Бел. Студ. Саюзу засікаўленасць, шырасць і ахвота да працы ў гэтым годзе.

Было выражана сходам пажаданье не адступаць перад перашкодамі з боку адміністрацыі, а чым болей энэргічна і напружана дружна працаваць.

Пры агульным энтузіязме сход скончыўся пяjnынем „Ад веку мы спалі”.

**Пілсудчына ў армii.** Адзін з пяхотных палкоў легіянараў, які разьмешчаны ў Вільні ў „ка зармах Шэптыцкага”, падаў заяву сваей вышэйшай уладзе, у якой кажа, што яна можа цярпець гэтага назову сваіх казармаў з увагі на ролю ген. Шэптыцкага ў часе аружнае барацьбы Пілсудчына за незалежнасць Польшчы, і просіць зъяўляцца назоў на „Koszary Wolności” ім. J. Piłsudskiego”.

Адначасна, не чакаючы на вынік свайго дамагання, полк зъяўляўстры назоў на казармах і замяняў яго новым.

**Пан Обст папаўся ў лгані.** „Прысяжны брахун”, рэдактар „Дзен. Віл.” п. Обст папаўся ў лгані самым агідным спосабам, бо яна толькі быў фізична пабіты афіцэрам-пілсудчыкам, але, мошчэ мацней быў маральна пабіты вышэйшим начальствам гэтых афіцэраў—брэгадным генералам Пожэрскім. Гэты генерал у сваім лісце, зъмешчаным тым-же панам Обстам у яго-ж газете, — пасля съледства ў справе нападу на п. Обста—сцвярджае вось што:

Няпраўду кажа п. Обст, што афіцэры толькі хацелі яго пабіць,—але праўда, што афіцэр Хмары тро разы даў п. Обсту „па мордзе”...

Няпраўду піша п. Обст, быццам афіцэры ўкрывалі свае прозвішчы і толькі пад пагрозай рэвалюціі з боку... п. Обста—назвалі сябе. Але праўда, што п. Обст уцёк ад іх са страху ў другі пакой, звай ў ратунак, кітчучы паліцыю, хаваючыся пад абарону трох быўших у рэдакцыі асоб.

Няпраўда, што афіцэры, пабіўшы п. Обста, пачалі ўцякаць. Але праўда, што яны сказали свае прозвішчы ўсім у рэдакцыі, толькі сам Обст

са страху, зразумела, што мог ані іх пачуць, ані запамятаць..

Абураючыся наагул на фізичны гвалт над працаўніком прэсы, які бы яна ні была,—нават над п. Обстам!—мы яна можам не адзначыць здравлення з прычыны таго, што гэты агідны брахун і паклёнік, на якога яна было нікога суду ў Польшчы, бо ён „умее пісаць” так, каб ухліцца ад суду, дык Суд неяк і ставіць яго спраўу на чаргу дня (напр. штось са 2 гады, калі яна больш, ляжыць справа, пачатая адв. Врублеўскі, за абрауз і паклён на пасла Барана), — што нарэшце гэты прысяжны брахун папаўся.. Папаўся і можа адгэтуль лічыцца ўжо сцверджаным афіцыяльна лгуном...

## Лісъмы у рэдакцыю.

Паважаны

Пане Рэдактар!

Не адмоўце зъяўляцца ў радкох Вашае газэты, што ўсё чуткі, быццам я атрымліваю гроши ад п. Паўлюкевіча і супольна працу з ім у так званай „Беларускай Часовай Радзе”, зъяўляеца 1) канфіскацыя № 3 (4) „Студ. Думкі”—органу Студэнтаў Беларусаў, 2) навыдача дазволу на вечарыну, якую хацеў наладзіць Урад Бел. Студэн. Саюзу, і тактыка Камісарыяту Ураду, які паведаміў студэнтаў аб гэтым толькі на пярэдадні вечарыну пасля 7 візитаў да Кам. Урад, чым увёў Саюз у страты, а таксама і 3) тое, што, каб атрымаць дазвол на реферат, треба схадзіць да Камісара Ураду 5—8 разоў.

Гэтым падкрэсліваю, што ніколі я у „Часовай Радзе” не працеваў і нічога супольнага з п. Паўлюкевічам я маю.

З пашанай

Крэчат-Ярашэвіч.

Вільня, 19 лістапада 1925 г.

Завулак Сыняговы д. № 8, кв. 74.

Шаноўны Пане

Рэдактар!

Дзеляя таго, што сярод беларускага грамадзянства ходзяць чуткі, быццам я вяду супольную працу з так званай „Беларускай тымчасовой радай” і п. дохтарам Паўлюкевічам і дапамагаю яму ў яго „асабістай працы”, дык не адмоўце у радкох Вашае паважанае газэты надрукаваць маю заяву.

Гэтым маю гонар заявіць усіму Беларускаму Грамадзянству, што я ня толькі нічога супольнага я на маю ні з „тымчасовой радай”, ні з п. дохтарам Паўлюкевічам, а, наадварот, лічу, што ўся „праца” паноў з „Рады” зъяўляеца гнойным валдым на нашай Беларускай Ніве і ці раней, ці пазней гэты валдым згіне! Но „паны беларусы” з „рады” ужо добра ведамы ўсіму беларускаму грамадзянству і хіба ж толькі зусім съляпы можа мець дачыненне з падобнымі „беларусамі з рэд.”

З пашанай Дзяярчаг.

19 лістапада 1925 года.

Вільна, Завулак Сынажны

буд. 6, пак. 5.

## 3 жыцця Горадні.

**Працэс “14”.** 11 га лістапада ў Горадзенскім Акружным Судзе разглядалася справа „чатырацацца”, аў. з арт. 102 К. К. часць I у тым, што ў 1924 г. належалі да камуністычнай партыі, імкнуліся да перавароту і хацелі ўясіці ўладу Радавай Рэспублікі ў Польшчы.

Абвінавачаны: сэкрэтар саюзу спажыўцоў Экштэйн, кіраўнік жыдоўскай работніцкай кухні Голуб, Капцэвіч, Слушны (з м. Седлец), Стоквіш (гарбар безвызаннёвіц), Левінтан Геня, Віньніцкі, фэльчар Шафранскі, Кравец (рабочы 40 г.), Бэндансон (столяр), Зльберштайн Дора.

Тroe агульных на суд не зъявіліся.

Склад суду: Старшыня—Матусевіч, судзьдзі—Кашубскі і Дзержынскі. Абвінавачываў — падпракурор Дэсін.

Ці-ж запраўды не зъяўляеца першая „інфлянія” — тэрыторыяльная — тэй першай прычынай, у выніку якой зъявілася і інфлянія фінансавая, пацягнуўшая за сабой уесь далейшы рад зъяўлішчы, давёўшых урэшце Польшчу на край катастрофы? „Інфлянія” дзяржаўная наагул, тая „разбудова панад сілы і сродствы”, абы якой цяпер грэбінікі нават сам Дмовскі, ясна-ж — прости і наяўлічынны рэзультат залишне вялікага „абшару зъяўлі”, які польскі Сізыф, пры няпэўна-прыяцельскай дапамозе слабасільной Францыі, пачаў пераціснуць на гару... И вось першы, хто запраўды і паважна ўзыўся за гэтую легендарную задачу, і быў Грабскі...

І траба польскому грамадзянству ўцягніць сабе ясна і пшыра, што гэтая задача стабілізацыі, дык яна толькі польскага злотага, але наагул таго, што ў шырокім сэнсе слова можна назваць „польскай” валютай,—не ўдалася... Як канкрэтным выражэннем інфлянііхарактару „Польшчы Пілсудскага” была „разбудаваная” зашмат па колькасці—коштам яе якасці і рэальнай вартасці і трываласці — польская марка, так сама і крах стабілізацыі польскага злотага зъявіўся выражэннем тэй агульной няудачы стабілізацыі тое, што створана ў „баечных” ці „райскіх”, як толькі што выразіўся Пілсудскі, часы „першага пілсуда дзяржаўнага жыцця Польшчы...

Абаронцамі выступалі адвакаты: Аренштейн і Гонгіўль з Варшавы, Лебман і Задай з Горадні.

Съведкаў абвінавачаныя 9, з якіх пяць съведкаў на суд не зъявіліся, і суд пастаравіў паказаніні іх адчытати; галоўны съведка — шэф палітычнай паліцыі Хімкевскі—не зъявіўся, але-ж ён ужо на раз не зъявіўся на працэсы і яго паказаніні адчытывае суд ім верыць.

Пасля дапросу съведкаў і прамовы пракурора абаронцы ў сваіх працовых даоказалі беспадставнасць абвінавачаныя падсудзімых, аснованага выключна на „мэльдунках” канфідэнтаў і выведаўцаў паліцыі.

Суд вынес гэты прыгавор:

Па 6 гадоў катаргі — Капцэвіч (з Беластока), Слушны (з Седлец).

Па 4 гады катаргі — Экштэйн, Голуб і Стоквіш (з Горадні). 19 месяцаў вастрагу — Дора Зльберштайн (ёй залічылі 9 месяцаў да суда і ўраз-жа звольнілі.)

Левінтан, Віньніцкі, Шафранскі, Кравец і Бэндансон апраўданы (5 чалавек).

**Арышты.** 12 лістапада арыштаваны грамадзянскі дзеяч Курбскі-Кузнецоў і пасаджаны ў вастрагу з Горадні. Абвінавачаўцаў яго ў камунальне.

Ужо 6 нядзель, як арыштаваны нібы ў палітычнай справе Паддубік Уладзімер. Матка яго, Аўдоля Паддубік, увесь час няможа даведацца, дзе знаходзіцца яе сын. Была старушка ў съледчага судзьдзя. Той пакіраваў яе да праўніка, іракурора да другога праўніка і так без канца, а дзе сын, яна ня ведае. Наканец, праўнік паслаў яе да II камісарыятам паліцыі, каб даведалася там.

Але тут паліцыянт узяў яе за каўнер і выкінуў за дзвірь, а калі ўвайшла і спыталася аб сына, дык выліялі яе самімі апошнімі словамі, што брыдка навет чуць, а пасля ўдэрылі і прагналі. Бедная старушка маці сына так і не знайшла.

## З Радавае Беларусі.

**Новыя сябры Інбелнульту.** Зацверджаны запраўнымі сябрамі Інстытуту Беларускай Культуры прафэсары Довнар-Запольскі і Краскоўскі, а такжэ Гессан, Карп, Казіра і Васілевіч.

Запатрабаваны на Беларускія школьні. З Беларускім дзяржаўным Выдавецтвам зроблена ўмова на дастаўку школьніх падручнікаў: для школ у межах Беларускай Сацыялістычнай Радавае Рэспублікі — на 270,000 рублёў і за межамі яе — у тых часцінах, якія ўваходзяць у склад РСФСР, — на 100,000 руб. Падручнікі, заказаныя народнымі камісарыятамі асьветы РСФСР, назначаны для беларускіх школ у Пскоўскай, Тверскай, Гомельскай і Смаленскай губерніях.

Паступілі такжэ заказы на школьніх падручнікі і літаратурыяльныя творы для беларускіх перасяленцаў у Томскай, Омскай і Прывілійской губерніях.

**Сялянскія газэты ў БСРР.** Сялянскія газэты на Беларусі лічыцца 7: „Беларуская Вёска” (Менск), „Вітебская Крестьянская Газета”, „Полоцкі Панчар” (Полацк), „Магілёўскі Селянін” (Магілёў), „Савецкая Вёска” (Мазыр), „Наш Працаўнік” (Клімавічы), „Слуцкі Будаўнік” (Слуцак).

Па свайму зъместу гэтыя газэты дзялянты на дзвіве часткі: першая — „газ

тэхнікай рэзняцца ад газэт другой часткі. Сялянскія газеты з асаблівай увагай адносяцца да кожнага з сваіх дапісчыкаў; нярэдка замест перадавіцы даюць ясковую карэспандэнцыю.

Вось тыраж гэтых газет:

1) віцебская—6000, 2) полацкая—5000, 3) магілёўская—4000, 4) слуцкая—3000, 5) клімавіцкая—1750, 6) мазырская—540.

Тэатр для вёскі. Другая беларуская дзяржаўная трупа пад кіраўніцтвам Галубка рэарганізуецца — з тым, каб надалей абслугоўваць выключна вёску.

У склад трупы ўвойдуць 26 асоб.

Адначасна праектуецца арганізацыя вагонаўтэатраў, якія будуть ставіць спектаклі для вёскі, затрымліваючыся на самых глухіх і далёкіх станцыях.

**Віцебскі Ветэрніарны Інстытут.** У сёлетнім другім годзе існування ў беларускі дзяржаўны ветэрніарны інстытут у Віцебску прынята 100 студэнтаў, у тым ліку 90 мужчын і 10 жанчын. Сярод новапрынятых 80 сялян (68 беларусаў і 12 вялікарусаў), 10 рабочых, 20 служачых і 2 другіх. Па нацыянальнасці: беларусаў—83, вялікарусаў—12, жыдоў—4, украінцаў—1.

## Як дамагацца беларускае урадавае школы?

### Практычныя рады.

**A. Што павінен зрабіць кожны бацька беларус ці матка, ці апякун, якія маюць дзяцей у школьнім узроўніце.**

1. Кожны бацька, матка ці апякун павінны дбаць, каб іх дзецы вучыліся ў сваіх родных беларускай школе.

2. Кожны беларус павінен скарыстаць сваі права дамагацца беларускай школы для сваіх дзяцей.

3. Кожны бацька, матка ці апякун павінны напісаць дэкларацыю аб тым, што жадаюць, каб іх дзецы вучыліся ў родной беларускай мове, абавязкована пайсці ў гміну, заверыць там свой падпіс і праз паўнамоцніка пад распіску гэту дэкларацыю здаць Школьнаму Інспектару да 31 сінтября (г. з. 12 сінтября) гэтага 1925 г.

**Увага:** Заверыць дэкларацыю можа, апрач гміны, якія Міравы Судзьдзяя, Натарыус, Староста. Заверка на дэкларацыі подпісу солтысам, ці сівічнымі, ці ксяндзом, ці вучыцелем, ці кім іншым як будзе мець ніякіх сіл, і дэкларацыя забракуецца.

4. Дэкларацыю трэба падпісваць у прысутнасці войта.

5. Калі бацька, ці матка, ці апякун няпісьменны, то трэба напрасіць пісьменнага чалавека, каб у прысутнасці войта распісацца, як за няпісьменнага бацьку, і войт заверыць ужо гэты подпіс.

**Увага:** Калі ёсьць няпісьменны бацька, а матка пісьменная, то матка, ці дзіцяня ня можа падпісвацца на дэкларацыі за бацьку: трэба, каб падпісаўся хто іншы і дарослы.

6. Войт ня мае права адмовіцца ад заверкі подпісу.

**Увага:** 1) Калі войт адмовіцца пасъведчыць подпіс, то зараз-жа трэба аб гэтым пададаміць Цэнтр. Бел. Школ. Раду і Бел. Пас. Клюб.

2) Заверкі подпісаў у гміне ня трэба адкладаваць на апошнія дні, бо войт ня ўсыпее пасъведчыць усіх подпісаў да 31 сінтября.

7. Толькі тады адчыніцца беларуская ўрадавая школа або ператварыцца існуючая польская школа ў беларускую, калі бацькі з аднаго школьнага вокругу пададуць Школьнаму Інспектару як можна больш дэкларадыў, а прынамсі на менш, як на 40 вучн., што хочуць, каб іх дзецы вучыліся ў беларускай мове.

8. Калі Курарат на дэкларацыі не адчыніць беларускай школы або не ператварыцца існуючай польской школы ў беларускую, то бацькі павінны скардзіцца Міністру Асьветы.

**B. Што павінен зрабіць паўнамоцнік, якога бацькі выбирайць сілесці Школьнаму Інспектару дэкларацыі.**

1. Запісаць на асобным лісце імёны і прозывішчы бацькоў і апякуну, імёны іх дзяцей, напісаць паперу да Школьнага Інспектара, асабіста па сілеску здаць у Інспектарыят дэкларацыі да 31-га сінтября (декабря) гэтага году, узяць ад Інспектарыята паквітаванье на сілеску бацькоў, сілес з паквітаваннем хаваць у сябе, а копію прыслаць у Цэнтральную Беларускую Школьную Раду (Вільня, Віленская 12—6).

**В. У якой мове пішацца і запаўніцца форма дэкларацыі.**

1. Дэкларацыю трэба пісаць або на беларускую, або на польскую. Калі дэкларацыя будзе напісана на польскую, то Інспектар можа забракаваць.

У форме дэкларацыі трэба напісаць: імя і прозывішча бацькоў ці маткі, ці апякуну, назоў вёскі, гміны, павету, імены дзяцей. Непатрэбныя словаў ў дэкларацыі закрэсліць.

## У сячыни.

Крывавае жніво.

„Pro Patria“ перадрукуювае з англійскіх газет гэткія цыфры загубленых „мірным“ шляхам англійскіх работнікаў:

У працягу 1923 году ў адных толькі канальнях Англіі пагіблі пры працы 1175 работнікаў, а лягчэй ці цяжэй раненых было 193,778.

Лічба безработных дасягае цяпер цыфры паўтара мільёна, а разам з сем'ямі—4½ мільёна душ прымушаны жыць з урадавае дапамогі.. Сымяротнасць сярод дзяцей безработных—страшная: дзеци мрут ад недаданья, як муhi. Адначасна безработных перажываюць цяжкі кватэрны крызіс: на адну кватэру з 4 пакояў выпадае па 13 душ!

Ну, у нашых вісковых хатах, асабліва там, дзе сяляне ня здолелі дагэтуль адбудавацца, бывае яшчэ горш, і гэткімі цыфрамі нікога сядзіць беларусаў не вадаўш!



Вышыаў з друку і прадаеца

у Вільні — Белар. кнігарня Завальная 7

№ 5 (6)

## ,Студэнскай Думкі“.

ПАДПІСКА ПРЫЙМАЕЦЦА:

На квартал 3 зл.—Асобны нумар 1 зл.  
Жадаючыя могуць выпісываць камплек-  
ты—з № 1-га па апошні.

Адрэс рэдакцыі: Вільня, Віленская 12—6.

пісаныя і заверненыя дэкларацыі ў ліку . . . шт.  
на . . . дзяцей у справе беларуское выкладавае  
мовы ў школе ў вёсцы . . . . .

Адначасна падаю да ведама, што ўсе дэкларанты даручылі мне інфармацію інспектарат аб патрэбных яму дадатковых даных.

(Подпіс) . . . . .

Дня . . . . . 192 . г.

E. Форма съпіску бацькоў, якія праз паўнамоцніка падалі дэкларацыі Школьнаму Інспектару аб навучанні сваіх дзяцей у беларускай мове.

### Съпіс.

Грамадзян вёскі . . . . . , гміны . . . . . ,  
павету . . . . . , якія, на падставе распа-  
раджэння Міністру Рэлігійных Справ і Публічнай Асьветы ад 7. I. 1925 г. склаці Школьнаму Інспектару . . . дэкларацыі аб жаданні навучання дзя-  
цей у родной беларускай мове і съпіс дзяцей  
школьнага ўзросту.

Імя і прозывішча бацькі, ці маткі, ці праўнага апякуну	Імены дзяцей, пададзен. у дэкларац.
1	
2	
3	
4	
5	
6	

БАЦЬКИ! падавайце, інспектару, як можна, больш дэкларацыяў аб навучанні вашых дзетак у беларускай мове.

Школьны вен дзяціці лічыцца ад 7 гадоў без 4-х месяцаў да 14 гадоў і 4-х месяцаў.

ГРАМАДЗЯНЕ! дамагайцесь аб ператварэнне польскіх школаў у беларускія.

Формы дэкларацый і інструкцыі можна атрымаль: 1) у Цэнтральнай Беларускай Школьнай Радзе;

2) у Наваградзкім Таварыстве Беларускай Школы;

3) у Радашкавскім Тав. Бел. Шк.;

4) у Беларускім Пасольскім Клубе ў Варшаве.

5) у Сэкрэтарыятах Беларускага Пасольскага Клубу.

### Форма Дэкларацыі.

## Дэкларацыя.

Я ніжэй падпісаны (ая) . . . . .  
(імя і прозывішча)  
паспалітае, беларуское нацыянальнасці, жыхар . . . . .  
(назоў вёскі, места)  
павету . . . . .  
(назоў павету)

заява

У звязку з распраджэннем Міністра Рэлігійных Справ і Публічнай Асьветы ад 7. I. 1925 г. у справе школьнага ўставу ад 31. VII. 1924 года, я, ніжэй падпісаны паўнамоцнік сялян вёскі . . . . . при гэтым перасылаю пад-

1. . . . .  
(імя дзяціці)

2. . . . .  
(імя дзяціці)

на падставе артыкулу з уставу з 31 ліпня 1924 г., змяшчаючага некаторыя паста-

новы аб арганізацыі школьніцтва (Dz. U. R. P. № 79 роз. 766), жадаю ўвядзенія

ў істнуючу—моючую адкрыцу публічную народную школу ў . . . . .

беларуское выкладавае мовы.

Дня . . . . . 192 . . . . .  
(уласнаручны подпіс)

Да Школьнага Інспектара

у . . . . .  
(назоў места)

УВАГА: У тэксце дэкларацыі непатрэбныя словаў закрэсліць.